32005E0797

AZZJONI KONĠUNTA TAL-KUNSILL 2005/797/PESK

ta' l-14 ta' Novembru 2005

dwar il-Missjoni tal-Pulizija ta' l-Unjoni Ewropea għat-Territorji Palestinjani

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u t-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 25 tiegħu,

Billi:

(1) L-Unjoni Ewropea, bħala parti mill-Kwartett, hija impenjata li tassisti u tiffaċilita l-implimentazzjoni tar-*Roadmap*, li tistabbilixxi l-passi reċiproċi mill-Gvern Iżraeljan u l-Awtorità Palestinjana fil-qasam politiku, ta' sigurtà, ekonomiku, umanitarju u ta' bini ta' istituzzjonijiet, li sejrin jirriżultaw fil-ħolqien ta' stat Palestinjan indipendenti, demokratiku, u vijabbli li jgħix ma' ġemb l-Iżrael u l-ġirien l-oħra tiegħu fil-paċi u s-sigurtà.

(2) Il-Kunsill Ewropew tas-17 u t-18 ta' Ġunju 2004 afferma mill-ġdid ir-rieda ta' l-UE li tappoġġja lill-Awtorità Palestinjana biex tieħu responsabbiltà għal-liġi u l-ordni, u b'mod partikolari, li ttejjeb il-pulizija ċivili u l-kapaċita ta' infurzar tal-liġi tagħha.

(3) L-Uffiċċju ta' Koordinazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea għall-Appoġġ tal-Pulizija Palestinjana ġie stabbilit formalment bi Skambju ta' ittri fl-20 ta' April 2005 bejn il-Prim Ministru Palestinjan Ahmed Qurei, u r-Rappreżentant Speċjali ta' l-UE għall-Proċess ta' Paċi tal-Lvant Nofsani, Marc Otte.

(4) Il-Kunsill ta' l-Affarijiet Ġenerali u r-Relazzjonijiet Esterni tat-18 ta' Lulju 2005 tenna l-impenn ta' l-UE li tikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-kapaċità ta' sigurtà Palestinjana permezz tal-Pulizija Ċivili Palestinjani, f'koordinazzjoni mal-Koordinatur tas-Sigurtà ta' l-Istati Uniti. Il-Kunsill qabel ukoll fil-prinċipju li l-appoġġ ta' l-UE għall-Pulizija Ċivili Palestinjani għandu jieħu l-forma ta' bini ta' missjoni Politika Ewropea ta' Sigurta' u ta' Difiża dwar il-ħidma ta' l-Uffiċċju ta' Koordinazzjoni ta' l-UE għall-appoġġ tal-Pulizija Palestinjana f'kooperazzjoni mal-partijiet kollha konċernati.

(5) Is-segwitu għall-Uffiċċju ta' Koordinazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea għall-Appoġġ tal-Pulizija Palestinjana hija espressjoni tar-rieda kontinwa ta' l-UE li tagħti appoġġ lill-Awtorità Palestinja biex tikkonforma ma' l-obbligi tagħha tar-*Roadmap*, b'mod partikolari fir-rigward tas-"sigurtà" u "bini ta' istituzzjonijiet" inkluż il-proċess ta' konsolidazzjoni ta' l-organizzazzjonijiet tas-sigurtà Palestinjani fi tliet servizzi li jirrapportaw lil Ministru ta' l-Intern Palestinjan inkarigat. Barra minn hekk, l-appoġġ ta' l-UE lill-Pulizija Ċivili Palestinjana jimmira li jżid is-"sigurezza u s-sigurtà" tal-popolazzjoni Palestinjana u li jservi l-aġenda domestika ta' l-awtorità Palestinja fir-rinfurzar ta' l-istat tad-dritt.

(6) F'ittra ta' stedina tal-25 ta' Ottubru 2005 l-Awtorità Palestinjana stiednet lill-UE biex tagħti bidu għal missjoni tal-Pulizija ta' l-Unjoni Ewropea għat-Territorji Palestinjani (EUPOL COPPS).

(7) L-EUPOL COPPS ser tkun kumplimentari u ġġib valur miżjud għall-isforzi internazzjonali attwali, kif ukoll tiżviluppa sinerġiji ma' sforzi tal-Komunità Ewropea u ta' l-Istati Membri li għaddejjin. L-EUPOL COPPS ser tfittex koerenza u koordinazzjoni ma' l-azzjonijiet ta' bini ta' kapaċitajiet tal-Komunita', notevolment fil-qasam tal-ġustizzja kriminali.

(8) L-assistenza ta' l-UE ser tkun kondizzjonali fuq il-livell ta' impenn u appoġġ ta' l-Awtorità Palestinjana għarriorganizzazzjoni u r-riforma tal-pulizija. Mekkaniżmu adegwat għall-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni ma' l-awtoritajiet Palestinjani rilevanti ser jiġi stabbilit matul il-fażi ta' tħejjija biex jiġi żgurat l-involviment tagħhom fl-iżvilupp u s-segwitu ta' l-EUPOL COPPS. Mekkaniżmu adegwat għall-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni ma' l-awtoritajiet Iżraeljani rilevanti ser jiġi stabbilit biex tiġi żgurata l-faċilitazzjoni tagħhom ta' l-attivitajiet ta' l-EUPOL COPPS.

(9) L-EUPOL COPPS ser tiġi stabbilita fil-kuntest usa' ta' l-isforz tal-komunità internazzjonali biex tagħti appoġġ lill-Awtorità Palestinjana biex tieħu responsabbiltà għal-liġi u l-ordni, u b'mod partikolari, li ttejjeb il-pulizija ċivili u l-kapaċita ta' infurzar tal-liġi tagħha. Koordinazzjoni mill-qrib bejn l-EUPOL COPPS u atturi internazzjonali oħra involuti f'assistenza ta' sigurtà, inkluż il-Koordinatur tas-Sigurtà ta' l-Istati Uniti, kif ukoll dawk li jipprovdu appoġġ lill-Ministeru ta' l-Intern Palestinjan, ser ikunu żgurati.

(10) L-EU COPPS ser timplimenta l-mandat tagħha fil-kuntest ta' sitwazzjoni li hija ta' theddida għal-liġi u l-ordni, is-sigurtà u s-sigurezza ta' individwi, u għall-istabbilità taż-żona u li tista' tagħmel ħsara lill-objettivi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni kif stabbiliti fl-Artikolu 11 tat-Trattat.

(11) Bi qbil mal-linji gwida tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew f'Nizza mis-7 sad-9 ta' Diċembru 2000, din l-Azzjoni Konġunta għandha tiddetermina r-rwol tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, skond l-Artikoli 18 u 26 tat-Trattat,

(12) L-Artikolu 14(1) tat-Trattat isejjaħ għall-indikazzjoni ta' ammont finanzjarju ta' referenza għall-perijodu kollu ta' implimentazzjoni ta' l-Azzjoni Konġunta. L-indikazzjoni ta' l-ammonti li għandhom jiġu ffinanzjati mill-*budget* Komunitarju turi r-rieda ta' l-awtorità leġislattiva u hi soġġetta għad-disponibbiltà ta' approprjazzjonijiet ta' impenn matul is-sena tal-*budget* rispettiva,

ADOTTA DIN L-AZZJONI KONĠUNTA:

Artikolu 1

Missjoni

1. L-Unjoni Ewropea b'dan tistabbilixxi l-Missjoni tal-Pulizija ta' l-Unjoni Ewropea għat-Territorji Palestinjani, minn hawn 'il quddiem imsejħa l-Uffiċċju ta' Koordinazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea għall-Appoġġ tal-Pulizija Palestinjana (EUPOL COPPS), b'fażi operattiva li tibda mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2006.

2. L-EUPOL COPPS għandha topera skond id-dikjarazzjoni talmissjoni kif stabbilit fl-Artikolu 2.

Artikolu 2

Dikjarazzjoni tal-Missjoni

1. L-għan ta' l-EUPOL COPPS huwa li tikkontribwixxi għallistabbiliment ta' arranġamenti tal-pulizija sostenibbli u effettivi taħt il-proprjetà Palestinjana skond l-aħjar standards internazzjonali, f'kooperazzjoni mal-programmi għall-bini ta' l-istituzzjonijiet tal-Komunità kif ukoll sforzi internazzjonali oħra fil-kuntest usa' tas-Settur ta' Sigurtà inkluż ir-Riforma tal-Ġustizzja Kriminali.

Għal dan l-għan l-EUPOL COPPS għandha:

a) tassisti lill-Pulizija Ċivili Palestinjana (PCP) fl-implimentazzjoni tal-Programm ta' Żvilupp tal-Pulizija billi tagħti konsulenza u tiggwida mill-qrib lill-PCP, u b'mod speċifiku uffiċċjali għolja fil-livell tad-Distrett, il-Kwartieri-Ġenerali u l-Ministeri;

b) tikkoordina u tiffaċilita l-assistenza ta' l-UE u l-Istati Membri, u fejn mitluba, assistenza internazzjonali għall-PCP;

ċ) tagħti konsulenza dwar elementi tal-Ġustizzja Kriminali relatati mal-pulizija.

Artikolu 3

Tul ta' żmien

Din il-missjoni ser ikollha tul ta' 3 snin.

Artikolu 4

Reviżjoni

Proċess ta' reviżjoni ta' kull sitt xhur, skond il-kriterji ta' valutazzjoni stabbiliti fil-Kunċett ta' l-Operat (CONOPS) u l-Pjan ta' l-Operat (OPLAN) u li jieħu kont ta' l-iżviluppi fil-post, ser iservi biex isiru aġġustamenti kif meħtieġa fid-daqs u l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-EUPOL COPPS.

Artikolu 5

Struttura

Fit-twettiq tal-missjoni tagħha, l-EUPOL COPPS għandha tikkonsisti mill-elementi li ġejjin:

(1) Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija,

(2) Sezzjoni ta' Konsulenza,

(3) Sezzjoni ta' Koordinazzjoni tal-Programm,

(4) Sezzjoni ta' Amministrazzjoni.

Dawn l-elementi għandhom ikunu żviluppati fil-CONOPS u l-OPLAN. Il-Kunsill għandu japprova l-CONOPS u l-OPLAN.

Artikolu 6

Kap tal-Missjoni/Kummissajru tal-Pulizija

1. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jeżerċita Kontroll Operattiv (OPCON) fuq l-EUPOL COPPS u jassumi l-ġestjoni ta' kuljum ta' l-EUPOL COPPS u l-koordinazzjoni ta' l-attivitajiet ta' l-EUPOL COPPS inkluża l-ġestjoni tas-sigurtà talpersunal ta' l-EUPOL COPPS, ir-riżorsi u l-informazzjoni.

2. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jkun responsabbli għall-kontroll dixxiplinarju fuq il-persunal ta' l-EUPOL COPPS. Għall-persunal issekondat, l-azzjoni dixxiplinarja għandha tiġi eżerċitata mill-awtorità nazzjonali jew ta' l-UE konċernata.

3. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jiffirma kuntratt mal-Kummissjoni.

Artikolu 7

Fażi ta' ppjanar

1. Waqt il-fażi ta' ppjanar tal-missjoni, grupp ta' ippjanar għandu jiġi stabbilit u għandu jinkludi l-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija, li għandu jmexxi l-grupp ta' ippjanar, u l-persunal meħtieġ biex jittratta l-funzjonijiet li jirriżultaw mill-ħtiġijiet stabbiliti tal-missjoni.

2. Stima komprensiva tar-riskju għandha titwettaq bħala prijorità fil-proċess ta' l-ippjanar u għandha tiġi aġġornata kif meħtieġ.

3. Il-grupp ta' ippjanar għandu jfassal OPLAN u jiżviluppa l-istrumenti tekniċi kollha meħtieġa biex tiġi eżegwita l-missjoni. L-OPLAN għandu jieħu kont tal-valutazzjoni komprensiva tar-riskju u għandu jinkludi pjan ta' sigurtà.

Artikolu 8

Persunal ta' l-EUPOL COPPS

1. Il-kwantità u l-kompetenzi tal-persunal ta' l-EUPOL COPPS għandhom ikunu konsistenti ma' l-istqarrija tal-missjoni stabbilita fl-Artikolu 2 u l-istruttura stabbilita fl-Artikolu 5.

2. Il-persunal ta' l-EUPOL COPPS għandu jkun issekondat mill-Istati Membri jew l-istituzzjonijiet ta' l-UE. Kull Stat Membru għandu jħallas l-ispejjeż relatati mal-persunal ta' l-EUPOL COPPS issekondati minnu, inklużi l-pagi, il-kopertura medika, l-ispejjeż tal-vjaġġi lejn u miż-żona tal-missjoni, u l-*allowances* minbarra dawk *per diem*.

3. Il-persunal internazzjonali u dak lokali għandu jiġi reklutat fuq bażi kuntrattwali mill-EUPOL COPPS kif meħtieġ.

4. Stati Terzi jistgħu wkoll, kif xieraq, jissekondaw persunal għall-missjoni. Kull Stat terz li jissekonda għandu jħallas l-ispejjeż relatati ma' kull persunal sekondat minnu inklużi s-salarji, il-kopertura medika, l-allowances, l-assigurazzjoni ta' riskju għoli u l-ispejjeż tal-vjaġġi lejn u miż-żona tal-missjoni.

5. Il-persunal kollu għandu jibqa' taħt l-awtorità ta' l-Istat Mittenti jew istituzzjoni ta' l-UE xierqa u għandu jwettaq dmirijietu u jaġixxi fl-interess tal-missjoni. Il-persunal kollu għandu jirrispetta l-prinċipji tas-sigurtà u l-istandards minimi stabbiliti mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 li tadotta ir-regolamenti ta' sigurtà tal-Kunsill ([1]).

Artikolu 9

Status tal-persunal ta' l-EUPOL COPPS

1. Fejn meħtieġ, l-istatus tal-persunal ta' l-EUPOL COPPS, inklużi fejn xieraq il-privileġġi, l-immunitajiet u garanziji ulterjuri meħtieġa għall-ikkompletar u l-funzjonament bla xkiel ta' l-EUPOL COPPS, għandu jkun is-suġġett ta' ftehim li jiġi konkluż skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 24 tat-Trattat. Is-SĠ/RGħ, li jgħin lill-Presidenza, jista' jinnegozja tali arranġamenti f'isimha. Is-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, li jgħin lill-Presidenza, jista' jinnegozja tali arranġamenti f'isimha.

2. L-Istat Membru jew l-Istituzzjoni ta' l-UE li ssekondaw membru tal-persunal għandhom ikunu responsabbli għal kwalunkwe pretensjoni, minn jew li tikkonċerna l-membru tal-persunal marbuta ma' l-issekondar. L-Istat Membru jew l-Istituzzjoni ta' l-UE in kwistjoni għandhom ikunu responsabbli biex jibdew kwalunkwe azzjoni kontra l-issekondat.

3. Il-kondizzjonijiet ta' l-impjieg u d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal internazzjonali u dak lokali għandhom jiġu stabbiliti fil-kuntratti bejn il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija u l-membru tal-persunal.

Artikolu 10

Linja ta' kmand

1. L-EUPOL COPPS għandu jkollha linja ta' kmand unifikata, bħala operazzjoni tal-maniġġar tal-kriżijiet.

2. Il-Kumitat Politiku u ta' Sigurta' (PSC) għandu jipprovdi l-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika,

3. Is-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli għandu jagħti gwida lill-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija permezz tar-Rappreżentant Speċjali ta' l-UE;

4. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jmexxi l-EUPOL COPPS u jassumi l-ġestjoni ta' kuljum tagħha.

5. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jirrapporta lis- Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli permezz tar-Rappreżentant Speċjali ta' l-UE.

6. Ir-Rappreżentant Speċjali ta' l-UE għandu jirrapporta lill-Kunsill permezz tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli.

Artikolu 11

Kontroll politiku u direzzjoni strateġika

1. Il-PSC għandu jeżerċita, taħt ir-responsabbiltà tal-Kunsill, il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-missjoni.

2. Il-Kunsill b'dan jawtorizza lill-PSC biex jieħu d-deċiżjonijiet rilevanti skond l-Artikolu 25 tat-Trattat. Din l-awtorizzazzjoni għandha tinkludi s-setgħat li jaħtar, fuq proposta mis-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija, u li jemenda l-OPLAN u l-linja tal-kmand. Il-Kunsill, assistit mis-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, għandu jiddeċiedi dwar l-objettivi u t-tmiem ta' l-operazzjoni.

3. Il-PSC għandu jirrapporta lill-Kunsill f'intervalli regolari.

([1]) ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1. Deċiżjoni kif l-aħħar emenata bid-Deċiżjoni 2005/571/KE (ĠU L 193, 23.7.2005, p. 31).

4. Il-PSC għandu jirċievi rapporti mill-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija rigward il-kontributi lejn u l-kondotta tal-missjoni, f'intervalli regolari. Il-PSC jista' jistieden lill-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għal-laqgħat tiegħu, kif meħtieġ.

Artikolu 12

Parteċipazzjoni ta' Stati Terzi

1. Mingħajr preġudizzju għall-awtonomija tat-teħid tad-deċiżjonijiet ta' l-UE u l-qafas instituzzjonali uniku tagħha, Stati aderenti ser jiġu mistiedna u Stati Terzi jistgħu jiġu mistiedna biex jikkontribwixxu għall-EUPOL COPPS sakemm iħallsu l-ispejjeż biex jibgħatu l-persunal sekondat minnhom, inkluż is-salarji, il-kopertura medika, l-*allowances*, l-assigurazzjoni kontra r-riskji kbar, u l-ispejjeż għall-ivvjaġġar lejn u miż-żona tal-missjoni, u jikkontribwixxu għall-ispejjeż ta' kuljum ta' l-EUPOL COPPS, kif xieraq.

2. Stati Terzi li jagħmlu kontributi lill-EUPOL COPPS għandu jkollhom l-istess drittijiet u obbligi f'termini tal-ġestjoni ta' kuljum tal-missjoni bħall-Istati Membri ta' l-UE li jieħdu sehem fil-missjoni.

3. Il-Kunsill b'dan jawtorizza lill-PSC biex jieħu d-deċiżjonijiet rilevanti dwar l-aċċettazzjoni tal-kontributi proposti u biex jistabbilixxi Kumitat ta' Kontributuri.

4. Arranġamenti dettaljati dwar il-parteċipazzjoni ta' Stati terzi għandhom ikunu s-suġġett ta' ftehim li jiġi konkluż skond il-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 24 tat-Trattat. Is-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, li jgħin lill-Presidenza, jista' jinnegozja tali arranġamenti f'isimha. Fejn l-UE u Stat terz ikkonkludew ftehim li jistabbilixxi qafas għall-parteċipazzjoni ta' dan l-Istat terz fl-operazzjonijiet ta' l-UE ta' maniġġar ta' kriżijiet, id-dispożizzjonijiet ta' tali ftehim għandhom japplikaw fil-kuntest ta' l-EUPOL COPPS.

Artikolu 13

Sigurtà

1. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jkun responsabbli għas-sigurtà ta' l-EUPOL COPPS u għandu, b'konsultazzjoni ma' l-Uffiċju tas-Sigurtà tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, ikun responsabbli biex jiżgura l-konformità mal-ħtiġiet ta' sigurtà minimi b'konformità mar-regolament ta' sigurtà tal-Kunsill.

2. L-EUPOL COPPS għandu jkollha Uffiċjal tas-Sigurtà tal-missjoni ddedikat li jirrapporta lill-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija.

3. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jikkonsulta mal-PSC dwar kwistjonijiet ta' sigurtà li jaffetwaw l-insedjament tal-EUPOL COPPS skond l-istruzzjonijiet tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli.

4. Il-membri tal-persunal ta' l-EUPOL COPPS għandhom jieħdu taħriġ obbligatorju fis-sigurtà organizzat mill-Uffiċċju tas-Sigurtà tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u eżamijiet mediċi qabel kwalunkwe insedjament jew vjaġġar lejn iż-żona tal-missjoni.

Artikolu 14

Arranġamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarju maħsub biex ikopri n-nefqa marbuta mal-missjoni għandu jkun EUR 2,5 miljun għall-2005 u EUR 3,6 miljun għall-2006.

2. Il-budget finali ta' l-EUPOL COPPS għas-snin 2006, 2007 u 2008 għandu jiġi deċiż mill-Kunsill fuq bażi annwali.

3. In-nefqa ffinanzjata mill-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 għandha tiġi amministrata skond il-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-*budget* ġenerali ta' l-UE bl-eċċezzjoni li kwalunkwe prefinanzjament m'għandux jibqa' l-proprjetà tal-Komunità. Ċittadini ta' Stati terzi li jipparteċipaw finanzjarjament fil-missjoni, ta' partijiet ospitanti u, jekk meħtieġ għall-ħtiġijiet operattivi tal-missjoni, ta' pajjiżi ġirien għandhom jitħallew jagħmlu offerti għall-kuntratti.

4. Il-Kap tal-Missjoni/Kummissarju tal-Pulizija għandu jirraporta b'mod sħiħ lill-Kummissjoni, u jiġi sorveljat minnha, dwar l-attivitajiet eżegwiti fil-qafas tal-kuntratt tiegħu.

5. L-arranġamenti finanzjarji għandhom jirrispettaw il-ħtiġijiet operattivi ta' l-EUPOL COPPS, inklużi l-kompatibbiltà tat-tagħmir u l-interoperabbiltà tat-timijiet tagħha.

6. L-infiq għandu jkun eliġibbli sa mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' din l-Azzjoni Konġunta.

Artikolu 15

Azzjoni Komunitarja

1. Il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw, kull wieħed skond is-setgħat rispettivi tiegħu, konsistenza bejn l-implimentazzjoni ta' din l-Azzjoni Konġunta u l-attivitajiet esterni tal-Komunità skond it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 3 tat-Trattat. Il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom jikkooperaw għal dan il-għan.

2. Għandu jkun hemm l-arranġamenti meħtieġa ta' koordinazzjoni fiż-żona tal-missjoni, kif meħtieġ, kif ukoll fi Brussel.

Artikolu 16

Rilaxx ta' informazzjoni klassifikata

1. Is-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli huwa awtorizzat jirrilaxxa lill-Istati terzi assoċjati ma' din l-Azzjoni Konġunta, kif xieraq u skond il-ħtiġijiet operattivi tal-Missjoni, informazzjoni u dokumenti klassifikati ta' l-UE sal-livell "RESTREINT UE" ġenerati għall-għanijiet tal-missjoni, skond ir-regolamenti ta' sigurtà tal-Kunsill.

2. Fil-każ ta' ħtieġa operattiva speċifika u immedjata, is-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli hu wkoll awtorizzat jirrilaxxa lill-awtoritajiet lokali informazzjoni u dokumenti klassifikati ta' l-UE sal-livell "RESTREINT UE" ġġenerati għall-għanijiet tal-missjoni, skond ir-regolamenti ta' sigurtà tal-Kunsill. Fil-każijiet l-oħra kollha, tali informazzjoni u dokumenti għandhom jiġu rilaxxati lill-awtoritajiet lokali skond il-proċeduri xierqa għal-livell ta' kooperazzjoni tagħhom ma' l-UE.

3. Is-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli hu awtorizzat jirrilaxxa lill-Istati terzi assoċjati ma' din l-Azzjoni Konġunta u lill-awtoritajiet lokali dokumenti mhux klassifikati ta' l-UE relatati mad-deliberazzjonijiet tal-Kunsill fir-rigward tal-missjoni koperta mill-obbligu ta' sigriet professjonali skond l-Artikolu 6(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill [1].

Artikolu 17

Dħul fis-seħħ

Din l-Azzjoni Konġunta għandha tidħol fis-seħħ fil-jum ta' l-adozzjoni tagħha.

Għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2008.

Artikolu 18

Pubblikazzjoni

Din l-Azzjoni Konġunta għandha tiġi pubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Maghmula fi Brussel, nhar il-14 ta' Novembru 2005.

Ghall-Kunsill

Il-President

T. JOWELL

[1] Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/338/KE, Euratom tat-22 ta' Marzu 2004 li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill (ĠU L 106, 15.4.2004, p. 22). Deċiżjoni kif emendata bid-Deċiżjoni 2004/701/KE, Euratom (ĠU L 319, 20.10.2004, p. 15).